



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/301
11 April 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

1. Генеральный секретарь имеет честь препроводить Совету Безопасности доклад, представленный Исполнительным председателем Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9b (i) резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.
2. Настоящий доклад является третьим по счету докладом Исполнительного председателя Специальной комиссии после принятия Советом Безопасности резолюции 1051 (1996) от 27 марта 1996 года, в которой в пункте 16 Совет просил представлять доклады, необходимые в соответствии с резолюциями Совета 699 (1991) от 17 июня 1991 года и 715 (1991) от 11 октября 1991 года¹, в виде сводных докладов. Он охватывает период с 11 октября 1996 года по 11 апреля 1997 года.

Примечание

¹ Ранее Комиссия представила следующие 20 докладов: S/23165, S/23268, S/23801, S/24108 и Corr.1, S/24661, S/24984, S/25620, S/25977, S/26684, S/26910, S/1994/489, S/1994/750, S/1994/1138 и Corr.1, S/1994/1422 и Add.1, S/1995/284, S/1995/494, S/1995/864, S/1995/1038, S/1996/258 и S/1996/848.

ПриложениеДоклад Генерального секретаря о деятельности Специальной комиссии,
учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9b (i)
резолюции 687 (1991)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	4
II. РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ	4 - 45	4
A. Отношения с Ираком	10 - 22	6
B. Постоянное наблюдение и контроль	23 - 30	10
C. Воздушные операции	31 - 33	11
D. Механизм наблюдения за экспортом/импортом	34 - 36	12
E. Национальные меры по обеспечению осуществления	37 - 38	12
F. Исследования останков ракет	39 - 45	13
III. ВЫВОДЫ	46 - 55	14

Добавления

I. Деятельность по проведению инспекций и оперативные, административные и другие вопросы		
I. Деятельность в биологической области	1 - 11	17
II. Деятельность в химической области	12 - 23	18
III. Деятельность в области ракетостроения	24 - 41	21
IV. Деятельность в ядерной области	42 - 43	25
V. Расследование деятельности по утаиванию	44 - 51	25
VI. Прочие вопросы	52 - 59	27
A. Багдадский центр наблюдения и контроля и операции	52 - 55	27
B. Финансирование	56 - 57	27

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Материальная поддержка	58	28
Д. Служебные помещения	59	28
II. Сроки проведения инспекций в отчетный период, октябрь 1996 года-апрель 1997 года		29

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад является третьим по счету докладом Специальной комиссии после принятия резолюции 1051 (1996) от 27 марта 1996 года. Это сводный доклад, в котором рассматриваются все аспекты работы Комиссии в соответствии с резолюциями 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года, 1051 (1996) от 27 марта 1996 года и 1060 (1996) от 12 июня 1996 года.
2. Доклад охватывает период с 11 октября 1996 года по 11 апреля 1997 года. В течение этого периода – в октябре и декабре 1996 года и в марте 1997 года – Исполнительный председатель информировал Совет о ходе работы Комиссии. Кроме того, Председатель провел многочисленные встречи с группами членов Совета и с отдельными членами.
3. Комиссия продолжала работу по осуществлению мандата, изложенного в пунктах 8, 9 и 10 раздела С резолюции 687 (1991) и в соответствующих последующих резолюциях Совета. Этот мандат включает две конкретные задачи: первая – выявление и ликвидация имеющегося у Ирака оружия массового уничтожения в виде химического и биологического оружия, его ракет большой дальности и соответствующего потенциала во всех запрещенных областях и вторая – создание и обеспечение функционирования системы постоянного наблюдения за тем, как Ирак соблюдает свое обязательство не приобретать запрещенные виды оружия и потенциал. Кроме того, Комиссия по-прежнему несет ответственность за обозначение не заявленных Ираком объектов, связанных с ядерным оружием, для целей проведения инспекций Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), содействие инспекциям МАГАТЭ в Ираке и оказание некоторых других услуг, оговоренных в соответствующих резолюциях.

II. РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ

4. После того как правительство Ирака в апреле 1991 года признало резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности, оно стало проводить политику утаивания, отрицания и маскирования самых важных аспектов своей деятельности, связанной с запрещенными видами оружия и соответствующим потенциалом. Приняв этот вызов, Комиссия была вынуждена проводить новаторские и творчески построенные инспекции, которые планировались, организовывались и осуществлялись таким образом, чтобы преодолеть контрмеры, принятые Ираком. Инспекционная деятельность и комплексная аналитическая работа, которые проводились с использованием современных технических средств и прикладной науки, позволили за период с 1991 года вскрыть все аспекты сложных программ Ирака по созданию оружия массового уничтожения. Только за последние два года благодаря инспекциям удалось раскрыть полную программу разработки и производства биологического оружия, очень сложную и далеко продвинутую программу работы по созданию чрезвычайно смертоносного боевого отравляющего вещества нервно-паралитического действия VX и многогранную программу по разработке и производству внутри страны ракетных двигателей типа "Скад" в рамках иракского проекта 1728. Большие количества химических вооружений и химического оборудования, а также ракет большой дальности и соответствующих прецизионных станков были уничтожены под надзором Комиссии в порядке осуществления резолюции 687 (1991). Только в 1996 году после обнаружения секретной программы по созданию биологического оружия крупномасштабный объект в Эль-Хакаме по исследованию, разработке и производству биологического оружия был разрушен.
5. Эти достижения показывают, что международные инспекции в оружейной области, проводимые под эгидой Организации Объединенных Наций с помощью первоклассных специалистов и современных технологий, могут дать высокие результаты.

6. В настоящее время Комиссия продолжает свою работу, поскольку она не может заявить, что Ирак отчитался за все вооружения, компоненты и потенциал, запрещенные разделом С резолюции 687 (1991). В большинстве случаев, столкнувшись с требованиями Комиссии, Ирак признает факт приобретения таких средств в результате импорта или производства. Однако Ирак утверждает, что он сам уничтожил многие из этих средств, главным образом в 1991 и 1992 годах, в ходе проведения необъявленных и секретных мероприятий. Эти мероприятия проводились в нарушение резолюции 687 (1991), в которой Совет требует, чтобы все такие мероприятия по уничтожению проводились под международным контролем, осуществляемым Комиссией. Кроме того, иракская политика сокрытия, подробно описанная в докладе Комиссии от 11 октября 1996 года (S/1996/848), была направлена на то, чтобы обмануть инспекторов и сохранить ограниченный, но значительный запрещенный потенциал.

7. Начиная с весны 1996 года Комиссия провела серию беспрецедентных инспекций, нацеленных на обнаружение механизма сокрытия и получение доступа к запрещенным вооружениям, компонентам, средствам производства и соответствующим документам, которые, возможно, еще остаются в Ираке. Все эти мероприятия находятся в соответствии с совместной программой действий, согласованной Исполнительным председателем и заместителем премьер-министра Ирака 22 июня 1996 года, в которой односторонние необъявленные мероприятия по уничтожению, предоставление документации, меры по сокрытию и обеспечение баланса материалов по каждому виду оружия были определены в качестве приоритетных задач.

8. Резолюции 687 и 707 (1991) Совета Безопасности требуют, чтобы Ирак сделал всеобъемлющие, окончательные и полные заявления о своих запрещенных программах в области химического, биологического и ракетного оружия, а Комиссия должна затем проверить эти заявления. Однако вследствие недостаточности, неполноты и отсутствия подтверждающей документации, касающейся многих областей, освещенных в течение ряда лет в различных заявлениях Ирака, Комиссия не смогла достоверно проверить эти заявления. В этом состояла одна из главных причин, по которым произошла задержка с выяснением вопросов, связанных с иракскими программами в области оружия массового уничтожения и ракет большой дальности, вследствие чего Комиссия была не в состоянии доложить Совету Безопасности в соответствии с пунктом 22 резолюции 687 (1991), что, по ее мнению, Ирак полностью выполнил все действия, предусмотренные в разделе С этой резолюции. С тем чтобы ускорить процесс проверки и помочь Ираку установить, в каких областях требуются дополнительные меры с его стороны, заместитель премьер-министра и Исполнительный председатель согласовали новаторский процесс, в рамках которого Комиссия представляет Ираку на политическом уровне свои детально излагаемые выводы и оценки остающихся проблем. Этот процесс был начат в декабре 1996 года на встрече в Багдаде между заместителем премьер-министра и Председателем, в ходе которой рассматривался вопрос о ракетах. Затем в феврале и апреле 1997 года последовали аналогичные обсуждения, касающиеся химического оружия, а в апреле 1997 года обсуждался вопрос о биологическом оружии. Связанные с этим процессом встречи по типу семинара проводились на техническом уровне с участием иракских специалистов и групп международных специалистов из состава Комиссии.

9. Этот процесс требует подробного и систематического изложения материала Комиссией, а также аналогичных и поддающихся контролю действий со стороны Ирака. Комиссия полагает, что благодаря этому процессу политическое руководство Ирака гораздо лучше понимает, какие есть проблемы и что Ирак должен сделать для их решения. Комиссия надеялась, что благодаря созданию этой прямой связи между политическим и техническим уровнем можно будет преодолеть отставание в решении важнейших технических вопросов. По сути, цель заключается в том, чтобы превратить политические заявления Ирака о всестороннем сотрудничестве в реальность на техническом уровне. Ощутимые результаты уже достигнуты в области ракетного и химического

оружия. Вследствие особенно значительных недостатков в заявлении о биологическом оружии, которые подробно описываются ниже в настоящем докладе, пока что оказалось невозможным в полной мере применить этот процесс в данной области. Однако недавно Ирак принял предложение Комиссии организовать совместную работу на уровне экспертов, с тем чтобы подготовить новое заявление по биологическому оружию. Оно должно сопровождаться соответствующей документацией, необходимой для достоверной проверки этого заявления. Комиссия использует все имеющиеся у нее ресурсы и прилагает все усилия для того, чтобы ускорить процесс проверки, обеспечить баланс материалов и достичь ясности по остающимся вопросам с целью создать условия, позволяющие Комиссии представить Совету доклад в соответствии с пунктом 22 резолюции 687 (1991). Результаты, достигнутые за последние шесть месяцев, говорят о том, что этот новый процесс является плодотворным подходом, который должен ускорить решение вопросов, если Ирак будет проявлять всемерное сотрудничество и полную открытость в ответ на инициативы и вопросы Комиссии.

А. Отношения с Ираком

10. Совместное заявление от 22 июня 1996 года и совместная программа действий, датированная тем же числом, содержат положения о проведении раз в два месяца встречи в Багдаде на политическом уровне между Ираком и Комиссией с целью сделать обзор достигнутого прогресса и направить дальнейшие усилия. Первая из этих встреч в течение рассматриваемого периода проходила 19–21 октября 1996 года. Визит Председателя последовал за тем, как он информировал Совет о шестимесячном докладе Комиссии, который был представлен 11 октября (S/1996/848).

11. Председатель провел пленарные встречи с заместителем премьер-министра г-ном Тариком Азизом и большой иракской делегацией. В ходе этих встреч основное внимание было уделено обсуждению октябрьского доклада Комиссии. Со стороны Комиссии были даны объяснения, почему у нее сохраняется озабоченность, связанная с различными положениями ее мандата, которые не были полностью выполнены, и было отмечено, что, беря за основу информацию, предоставленную Ираком, Комиссия пока не может установить, все ли запрещенные вооружения, компоненты и материалы были ликвидированы, как утверждает Ирак. Помня об этом, Председатель продолжал настаивать на том, чтобы Ирак предоставил дополнительную информацию, в первую очередь документацию, подтверждающую заявления Ирака, которые необходимы в соответствии с резолюциями 687, 707 и 715 (1991) и которые были представлены Комиссии в июне и июле 1996 года. Однако иракская сторона мало сделала для того, чтобы снять озабоченность по нерешенным вопросам, и вместо этого обращала свое внимание на те области, в которых, по ее мнению, Комиссия в своем октябрьском докладе охарактеризовала положение в чрезмерно негативных тонах. По вопросам существа не было достигнуто никакого прогресса. Заместитель премьер-министра признал, что требуется дополнительная работа и что ту степень сотрудничества, которая была достигнута на политическом уровне, необходимо превратить в конкретные результаты на техническом и оперативном уровне.

12. В результате договоренности, достигнутой в ходе визита Председателя в Багдад в октябре 1996 года, заместитель Исполнительного председателя посетил Багдад в ноябре для обсуждения системы постоянного наблюдения и контроля и методов улучшения ее функционирования. Группа специалистов Комиссии изложила общие принципиальные вопросы, а также конкретные вопросы, которые вызывают растущую озабоченность и которые касаются сотрудничества Ирака в ходе операций по наблюдению. Иракская сторона обрисовала области, в связи с которыми у нее есть конкретные просьбы к Комиссии. Ирак взял на себя определенные обязательства улучшить свои заявления в рамках системы постоянного наблюдения и контроля. В настоящее время Комиссия работает над тем, чтобы упростить форму этих заявлений.

13. Следующий визит Председателя в Багдад, осуществляемый на двухмесячной основе, состоялся 8–11 декабря 1996 года. Он представил информацию, которая включала известные Комиссии детали о местоположении запрещенных ракет, и отметил тот факт, что Ирак не представил полной отчетности о всех ракетах, которые, как признал сам Ирак, были импортированы. Специалисты Комиссии показали, что ни один из самых различных анализов информации, предоставленной Ираком, не дал нулевой баланс материалов по запрещенным ракетам, которые, как известно, существовали в конце войны в Заливе. Кроме того, было много других нерешенных вопросов, включая причины реализации программы секретного уничтожения материалов Ираком, а также недавно признанные самим Ираком факты укрывательства ракет, компонентов и средств производства даже в процессе этого уничтожения. В своем ответе заместитель премьер-министра признал, что имеются некоторые вопросы, в связи с которыми Ирак мог бы предпринять больше усилий для подтверждения своего заявления о том, что все запрещенные ракеты были уничтожены, и дал обязательство, что Ирак будет продолжать заниматься вопросами, вызывающими озабоченность у Комиссии.

14. Председатель ясно дал понять иракской стороне, что ее отказ дать разрешение на вывоз из Ирака останков ракет для проведения анализа Комиссией (эта ситуация описывается в пунктах 41–44) является нарушением прав Комиссии и серьезным препятствием на пути к составлению отчетности о запрещенных ракетах. Тем не менее Ирак продолжал блокировать вывоз этих останков. 17 декабря Председатель написал письмо заместителю премьер-министра, изложив свою оценку проведенных встреч, и вновь призвал Ирак к тому, чтобы он в соответствии со своими обязательствами позволил вывезти останки ракет. Это письмо было распространено среди членов Совета.

15. Следующий визит Председателя в Багдад состоялся 20–23 февраля 1997 года. Обе стороны не только рассмотрели остающиеся вопросы, касающиеся ракет, но и приступили к обсуждению нерешенных вопросов, связанных с химическим оружием. Председатель объяснил, почему Комиссия полагает, что Ирак все еще не представил полного и правильного отчета о своей программе в области химического оружия. Он, в частности, затронул такие вопросы, как производство нервно-паралитического отравляющего вещества VX, отсутствующие документы, неучтенные боеголовки, бомбы и боеприпасы и незаявленное оборудование для производства химического оружия. Заместитель премьер-министра обязался ответить на вопросы, вызывающие озабоченность Комиссии, в частности, путем представления письменных ответов. Было решено, что в марте состоится последующая встреча на уровне экспертов.

16. В ходе встреч, состоявшихся в феврале, Ирак дал дополнительные разъяснения по остающимся вопросам, касающимся ракет. Был достигнут определенный прогресс в области подготовки базовой отчетности, главным образом в связи с перекрестной проверкой серийных номеров и других данных с целью убедиться в том, что обе стороны исходят из одних и тех же посылок. Однако по важным проблемам, таким, как сокрытие ракет после войны и их одностороннее уничтожение, никакого существенного продвижения не было. Еще один вопрос, затронутый Председателем, был связан с тем, что Ирак по-прежнему отказывается дать разрешение Комиссии на вывоз останков уничтоженных ракет, несмотря на призыв, содержащийся в заявлении Председателя Совета Безопасности от 30 декабря 1996 года (S/PRST/1996/49). Заместитель премьер-министра добивался того, чтобы иракский персонал участвовал в расследовании и анализе этих останков Комиссией. Председатель исключил возможность такого подхода. В конечном счете Ирак дал свое согласие на вывоз останков для проведения анализа за пределами страны. По окончании этих встреч 23 февраля 1997 года обе стороны согласовали совместное заявление (S/1997/152), в котором описываются порядок вывоза, основные результаты визита и планы на ближайшее будущее.

17. 2 марта 1997 года Председатель встретился в Нью-Йорке с министром иностранных дел Ирака г-ном Мухаммедом Саидом ас-Саххафом. Обе стороны согласились с тем, что наилучшей основой для решения остающихся вопросов являются отношения, базирующиеся на сотрудничестве. Председатель затронул некоторые проблемы, с которыми недавно столкнулась Комиссия при проведении своих операций по наблюдению в Ираке, как описывается в пунктах 26-29.

18. 3 апреля 1997 года в ходе очередной встречи в Багдаде - такие встречи проводятся раз в два месяца - Председатель представил обновленную информацию о работе Комиссии по исследованию вывезенных останков ракет. Работа с ними, которой придается первостепенное значение, уже началась. Однако для выполнения этой программы потребуется несколько недель или месяцев.

19. Что касается химической области, то был достигнут прогресс в отношении подходов к ряду проблемных моментов, прежде всего моментов, связанных с потенциалом, сохранившимся у Ирака в области химического оружия, и наличием запрещенных вооружений. Заместитель премьер-министра заявил, что Ирак не утаивает ни какого бы то ни было химического оружия, ни прекурсоров для его производства. Он признал, что Ирак провел операцию по уничтожению, не направив Комиссии обязательного предварительного уведомления, и что эту операцию по уничтожению следует учесть. Он высказал мнение о том, что отсутствие объяснений по поводу такой деятельности и подтверждающих документов не должно рассматриваться Комиссией как основание подозревать Ирак в том, что он продолжает утаивать запрещенные средства. Председатель вкратце рассказал о мерах, которые Комиссия намерена принять в предстоящие два месяца в целях ускорения процесса выяснения сохраняющихся вопросов. Заместитель премьер-министра обратился с призывом о том, чтобы вопрос о химическом оружии был закрыт к началу июня 1997 года. Председатель четко дал понять, что затронутые им вопросы необходимо рассмотреть со всей тщательностью, и подчеркнул необходимость того, чтобы в дополнение к своим отчетам Ирак представил документацию, которая подтвердила бы достоверность приводимых в них данных.

20. Председатель вновь заявил, что, по убеждению Комиссии, в Ираке имеются дополнительные документы, касающиеся осуществления Ираком программ создания запрещенных видов оружия во всех областях. Поступившие к настоящему моменту документы были получены главным образом с иракских периферийных объектов. Центральные органы государственного управления, такие, как Военно-промышленная корпорация, министерство обороны и канцелярия Президента, должны располагать дополнительной документацией. Он обратился с официальным запросом о предоставлении этой документации, которая во многом способствовала бы проверке иракских заявлений. Иракская сторона пообещала провести поиск дополнительной документации, заявив при этом, что она не придерживается политики сокрытия информации и что в случае обнаружения каких-либо документов они предоставляются в распоряжение Комиссии.

21. Председатель рассказал о ходе проверки в биологической области. Он четко дал понять, что заявление, представленное Ираком Комиссии в июне 1996 года, не обеспечивает основы для надлежащей проверки, поскольку в нем много пробелов и несоответствий. Он предложил иракской стороне пересмотреть свою позицию и представить Комиссии новое заявление, содержащее всеобъемлющий и достоверный отчет о программе Ирака в области биологического оружия. Он сообщил, что Комиссия будет тесно сотрудничать с иракскими экспертами в этом вопросе. В ходе встречи Ирак, в ответ на предложение Председателя, заявил, что он не представит ничего нового, а лишь подтвердит данные, содержащиеся в его заявлении, представленном в июне 1996 года. По заявлению заместителя премьер-министра, отчет Ирака является достоверным; однако он согласился с тем, что работу в области, связанной с биологическим оружием, необходимо продолжить. Он сделал официальное заявление о том, что Ирак не утаивает никаких

биологических средств ведения войны и никаких материалов, которые могли бы быть использованы в качестве биологического оружия. Впоследствии, в письме от 5 апреля 1997 года, заместитель премьер-министра сообщил о согласии Ирака с предложениями Председателя о представлении Ираком нового заявления, касающегося биологической области.

22. Стороны обсудили проблемы, возникшие в ходе осуществления постоянного наблюдения и контроля (см. пункты 26-29). Председатель подчеркнул, что Комиссия со всей серьезностью воспринимает действия Ирака, включающие в себя угрозы безопасности полетов используемых Комиссией вертолетов. Комиссия отметила, что Ирак с помощью различных уловок стремится ослабить эффективность деятельности по наблюдению. Председатель предупредил Ирак о том, что такие его действия порождают сомнения в его приверженности усилиям по содействию процессу наблюдения и что сохранение этой тенденции может привести к чреватой политическими последствиями ситуации, в которой процесс наблюдения более невозможно будет считать эффективным. Заместитель премьер-министра официально заявил, что Ирак не оспаривает основания для осуществления процесса наблюдения и не имеет принципиальных возражений в отношении его целей. Ирак привержен процессу постоянного наблюдения и контроля, и эта позиция останется неизменной. Политика Ирака основана на просьбе к Совету Безопасности обеспечить выполнение пункта 22 резолюции 687 (1991). По заявлению заместителя премьер-министра, Ирак стремится обеспечить, чтобы процесс наблюдения осуществлялся надлежащим образом к полному удовлетворению Комиссии, МАГАТЭ и Совета Безопасности. Министр нефти генерал-лейтенант Амир Рашид затронул ряд вопросов, касающихся практических аспектов деятельности по наблюдению, и внес ряд предложений. Это было сделано в конструктивном духе и с удовлетворением воспринято Председателем.

В. Постоянное наблюдение и контроль

23. Создание и обеспечение эффективного функционирования системы постоянного наблюдения и контроля за соблюдением Ирака его обязанностей – это одно из необходимых условий, выполнение которых позволит Комиссии представить Совету доклад в соответствии с пунктом 22 резолюции 687 (1991). Задача, возложенная на Комиссию, требует, чтобы она осуществляла на всей территории Ирака наблюдение за местоположениями и объектами, где имеется оборудование, позволяющее производить запрещенное оружие, а также выявляла тайные объекты, которые могут быть созданы для осуществления запрещенной деятельности. С учетом этого для обеспечения эффективности системы наблюдения необходимо создать обширную сеть, которая охватывала бы крупные объекты, такие, как нефтехимические установки и установки по производству биопестицидов, на которых может быть налажено производство химических или биологических средств ведения войны. Кроме того, такие средства могут также тайно производиться Ираком на таких объектах, как пивоваренные заводы, предприятия по производству тормозной жидкости и даже микробиологические лаборатории в университетах, оснащенные разрешенным оборудованием двойного назначения. Поэтому они тоже должны быть охвачены наблюдением. В настоящее время Комиссия осуществляет постоянное наблюдение за более чем 300 объектами в Ираке.

24. Начиная с апреля 1995 года Комиссия осуществляет постоянное наблюдение в Ираке во всех областях, входящих в сферу ее компетенции. Система наблюдения включает в себя целый ряд взаимосвязанных и частично перекрывающихся друг друга процессов, предусматривающих проведение инспекций на местах группами инспекторов-резидентов, воздушные инспекции и использование различных средств дистанционного контроля, включая следящие камеры и химические датчики.

25. Степень эффективности функционирования системы наблюдения зависит от ряда факторов. Одним из наиболее важных является степень полноты и достоверности заявлений, которые Ирак должен представлять в соответствии с планами наблюдения. В основе функционирования системы лежит также посылка о том, что Комиссия имеет четкое представление о масштабах и предыдущем осуществлении иракских программ создания запрещенных видов оружия. Лишь при обеспечении этих условий Комиссия может быть уверена в том, что она осуществляет эффективное наблюдение за всеми соответствующими местоположениями и видами деятельности.

26. Как отметила Комиссия в своем предыдущем докладе Совету (S/1996/848), поведение Ирака и допущенные им сбои в выполнении соответствующих требований ослабили уверенность в эффективности наблюдения. В последние шесть месяцев Ирак систематически предпринимал усилия по ограничению деятельности Комиссии, связанной с наблюдением.

27. Ираку необходимо существенно улучшить содержание своих заявлений, касающихся наблюдения. Как представляется, проблемы, связанные с составлением заявлений, касающихся наблюдения, возникают не на уровне объектов, представляющих исходные данные, а на уровне иракского Национального управления по наблюдению, правительственного учреждения, созданного в качестве связующего звена, обеспечивающего взаимодействие с Комиссией. Комиссия неоднократно замечала, что с объектов в Национальное управление по наблюдению поступала точная информация, которая затем обрабатывалась таким образом, что заявления о результатах наблюдения, представляемые Комиссии, вводили в заблуждение и не соответствовали действительности. Кроме того, Ирак представил информацию не о всех объектах и местоположениях, где имеется оборудование двойного назначения, которое должно быть заявлено. В течение рассматриваемого периода инспекционные группы Комиссии подвергли инспекции местоположения, в которых было обнаружено несколько сотен единиц незаявленного оборудования двойного назначения.

28. Одна из задач Национального управления по наблюдению состоит в том, чтобы выделять людей, которые сопровождают инспекционные группы Комиссии с целью обеспечивать предоставление им незамедлительного и полного доступа во все местоположения, являющиеся объектами наблюдения. Национальное управление по наблюдению попыталась ограничить масштабы деятельности Комиссии путем введения ограничений в отношении времени и дней приема заявок на выделение сопровождающих лиц. Выделяемые Национальным управлением по наблюдению лица, сопровождающие инспекторов Комиссии, нередко вмешиваются в беседы и отдают иракскому персоналу, работающему на местах, распоряжения представлять ложную информацию или отказываться отвечать на задаваемые вопросы.

29. Кроме того, Ирак попытался ограничить деятельность по наблюдению путем внедрения новой политики, в соответствии с которой на все объекты и во все местоположения были направлены указания о том, чтобы отказывать инспекторам в доступе, если с ними нет представителей Национального управления по наблюдению. Возникла и другая тревожная тенденция, состоявшая в том, что Ирак попытался применить новые процедуры, в соответствии с которыми для выдачи инспекторам документов, обнаруженных на местах, необходимо сначала получить разрешение Национального управления по наблюдению. По поводу этих нарушений прав Комиссии Председатель заявил протест в серии писем, направленных высокопоставленным иракским должностным лицам и заместителю премьер-министра, которому Председатель указывал на них и в ходе их встреч, проводимых раз в два месяца.

30. Несмотря на эти серьезные проблемы, Комиссия будет продолжать работать в сотрудничестве с Ираком, стремясь решать задачи, возложенные на систему наблюдения. Однако в долгосрочной перспективе сохранение уверенности в результатах наблюдения зависит от приверженности Ирака выполнению своих функций и обязанностей согласно плану наблюдения. Ирак должен безотлагательно уделить и впредь уделять пристальное внимание этим нарушениям и обеспечению неукоснительного выполнения своих обязанностей. Комиссия очень надеется, что заверения, данные заместителем премьер-министра в ходе посещения Председателем Багдада в апреле 1997 года, будут подкреплены конкретными действиями.

С. Воздушные операции

31. В течение рассматриваемого периода произошли серьезные инциденты, связанные с осуществляемыми Комиссией воздушными операциями. Следует напомнить, что Комиссия, в соответствии с резолюциями Совета и другими соответствующими документами, имеет право осуществлять полеты как на самолетах, так и на вертолетах над всей территорией Ирака во всех соответствующих целях, включая инспекцию, наблюдение, аэросъемку, перевозки и материально-техническое обеспечение, без всякого вмешательства и на таких условиях, которые могут быть определены Специальной комиссией. Эти права могут быть изменены лишь Советом. В нарушение этих прав Ирак пытался, в частности, запретить воздушные облеты значительных по территории районов и отказывался давать разрешение на посадку авиасредств и заправлять их топливом, а также создавал угрозы безопасности и целостности авиасредств и их экипажей. Кроме того, Ирак неоднократно угрожал сбивать авиасредства Комиссии, если они будут следовать не тем маршрутом, который указан Ираком. Были отмечены и другие инциденты: иракский вертолет опасно приблизился к находившемуся в воздухе летательному аппарату Комиссии, вынудив его изменить курс; представители иракской стороны, находившиеся на борту воздушного судна Комиссии, пытались взять на себя управление этим воздушным судном.

32. Председатель затронул эти вопросы в ходе встреч, состоявшихся в Багдаде в феврале, а позднее, 14 марта 1997 года, направил заместителю премьер-министра письмо, в котором выразил протест по поводу этих действий Ирака. 16 марта 1997 года заместитель премьер-

министра ответил на письмо Председателя. Он сообщил, что Ирак сотрудничает с Комиссией в ее работе и что последние инциденты не следует рассматривать как преднамеренные попытки затруднить работу Комиссии. Он информировал Комиссию о том, что поручил соответствующим должностным лицам принять меры к тому, чтобы подобные инциденты более не повторялись.

33. Эти вопросы были вновь рассмотрены в ходе апрельского визита Председателя в Багдад. Обе стороны признали, что необходимо в полной мере учитывать права Комиссии и законные оборонные интересы Ирака. Обсуждения носили конструктивный характер; в результате этих обсуждений были достигнуты договоренности о практических мерах по обеспечению этих прав и интересов.

Д. Механизм наблюдения за экспортом/импортом

34. Механизм наблюдения за экспортом/импортом, функционирование которого обеспечивают совместными усилиями Комиссия и МАГАТЭ, в полном объеме действует уже на протяжении шести месяцев. В течение этого периода Ирак и правительства стран-поставщиков представили серию уведомлений о предполагаемых и фактических поставках в Ирак средств, указанных в приложениях к планам Комиссии и МАГАТЭ, касающимся постоянного наблюдения и контроля.

35. Внедрение в полном объеме системы наблюдения за экспортом/импортом до ослабления или отмены режима санкций имело большое значение, поскольку позволило испытать эту систему в реальных условиях, в частности в отношении операций, осуществляемых внутри Ирака. Необходимая для обеспечения сохранения конфиденциальности коммерческой информации инфраструктура, предусмотренная этой системой, была создана.

36. Инспектора-резиденты, входящие в состав группы по наблюдению за экспортом/импортом, продолжают проводить инспекции на территории Ирака, зачастую действуя совместно с экспертами из состава других инспекционных групп. В ноябре 1996 года третья непостоянная группа по наблюдению за экспортом/импортом, ЮНСКОМ-165, проинспектировала ряд местоположений в целях получения дополнительной информации, касающейся процедур импорта.

Е. Национальные меры по обеспечению осуществления

37. В планах по осуществлению постоянного наблюдения и контроля предусмотрено, что Ирак включит в свое внутреннее законодательство положения, запрещающие всем физическим и юридическим лицам, находящимся под его юрисдикцией или контролем, заниматься где бы то ни было любой деятельностью, запрещенной для Ирака резолюциями 687 (1991) и 707 (1991) и другими соответствующими резолюциями Совета Безопасности или планами по осуществлению наблюдения. Ирак должен также вести в действие уголовное законодательство, которое применялось бы в отношении тех, кто нарушает этот запрет. Эти положения по своему характеру в целом аналогичны положениям, принятым примерно 70 государствами, являющимися в настоящее время участниками Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении.

38. В течение отчетного периода не удалось добиться от Ирака выполнения им своих обязанностей в этом вопросе. Всякий раз, когда этот вопрос ставится перед иракскими представителями, они заявляют в ответ, что у Ирака нет никаких проблем с принятием этих мер и что он предпримет действия в целях принятия необходимых законов. Принятие необходимых законов несомненно является одним из шагов, которые Ирак должен предпринять в соответствии с пунктом 22 резолюции 687 (1991), прежде чем Комиссия сможет представить Совету доклад согласно этому пункту.

Г. Исследования останков ракет

39. В рамках усилий по выяснению сохраняющихся вопросов Комиссия решила провести всестороннее лабораторное исследование останков запрещенных ракет. Главная цель, поставленная в этой связи, состояла в том, чтобы получить достоверные данные о количестве ликвидированных ракет, в частности ракет, тайно уничтоженных Ираком в 1991 году. В начале ноября 1996 года в Ирак была направлена группа (ЮНСКОМ-158), которой было поручено выкопать и вывезти из Ирака останки ракет. В этой связи с правительством одной из стран была достигнута договоренность о том, что оно поможет Комиссии в проведении такого исследования в одной из специализированных лабораторий.

40. Группа ЮНСКОМ-158 должна была выполнить свою задачу до проведения в середине декабря 1996 года встречи между заместителем премьер-министра и Председателем Комиссии, в ходе которой, о чем ранее была достигнута договоренность, предполагалось уделить особое внимание усилиям по устранению сохранявшихся проблем, связанных с подсчетом количества ракет. Была надежда на то, что ряд основных результатов исследований помогут сделать на декабрьских встречах окончательные выводы, которые затем были бы включены в доклад Комиссии, который она представила бы в апреле 1997 года.

41. Раскопки начались в месте захоронения останков ракет 6 ноября 1996 года. Члены группы и иракские представители провели фото- и видеосъемку всех выкопанных предметов. Предварительная оценка выкопанных предметов была произведена на месте совместными усилиями экспертов Комиссии и их иракских коллег. К 14 ноября примерно половина этих останков была вывезена из места раскопок и доставлена в подведомственный Комиссии Багдадский центр наблюдения и контроля, где их планировалось подготовить к отправке за пределы страны. В этот момент генерал-лейтенант Амир Рашид связался с Главным инспектором и неожиданно заявил, что Ирак не позволит Комиссии вывезти из страны выкопанные предметы.

42. 15 ноября Председатель связался с генерал-лейтенантом Амиром Рашидом. Председатель заявил ему, что действия Ирака являются грубым нарушением положений резолюции 687 (1991). Председатель отметил, что технически невозможно провести такое лабораторное исследование в Ираке - как это предложил сделать Ирак, - поскольку в Ираке нет надлежащего технического оборудования и потенциала. Он вновь подтвердил намерение Комиссии сообщить Ираку о результатах исследования предметов, которые Комиссия планировала вывезти из Ирака.

43. В телефонном разговоре, который состоялся 16 ноября, генерал-лейтенант Амир Рашид четко заявил Председателю, что иракская сторона не готова изменить свою позицию и что вопрос не может быть решен до следующего визита Председателя в Багдад. Председатель ясно дал понять ему (и заместителю премьер-министра в письме, которое было отправлено в тот же день), что вся ответственность за задержку с решением вопроса о ракетах ложится на Ирак.

44. В ходе встреч, состоявшихся в декабре 1996 года в Багдаде, Ирак продолжал упорно придерживаться своей позиции и отказался дать разрешение на вывоз останков. 18 декабря Председатель информировал Совет о сохраняющемся тупике. Позднее, 30 декабря, Совет принял заявление своего Председателя (S/PRST/1996/49), в котором, в частности, было выражено сожаление в связи с отказом Ирака разрешить Комиссии вывезти останки для их анализа.

45. Несмотря на заявление Председателя Совета, Ирак упорно не желал дать разрешение на вывоз останков. В ходе своего визита в Багдад в феврале 1997 года Председатель привлек внимание к этому заявлению. После продолжительных обсуждений иракская сторона дала разрешение на вывоз останков ракет. Вывоз был осуществлен в начале марта 1997 года. В

настоящее время эти останки исследуются под наблюдением созданных Комиссией групп в лабораториях на территории Франции и Соединенных Штатов Америки.

III. ВЫВОДЫ

46. Совокупные результаты работы, проделанной за шестилетний период с момента вступления в силу прекращения огня между Ираком и Коалицией свидетельствуют о существовании обширной информации о сохраняемом Ираком запрещенном боевом потенциале.

47. Однако то, что еще не учтено, невозможно игнорировать. Даже ограниченные запасы ракет большой дальности будут представлять собой источник глубокой озабоченности в случае оснащения этих ракет боеголовками, содержащими исключительно смертоносное отравляющее вещество VX нервно-паралитического действия. В случае применения одной боеголовки, содержащей боевой биологический агент-возбудитель сибирской язвы - при нападении на любой город в регионе могут быть выброшены миллионы смертоносных доз. С учетом этого Специальная комиссия предпринимает самые активные усилия в целях обеспечения успешного завершения процесса полного учета иракского оружия массового уничтожения и ракет большой дальности с тем, чтобы она могла быть уверена в том, что все запрещенные средства ликвидированы.

48. В настоящем докладе рассматриваются многочисленные мероприятия, осуществленные за последний шестимесячный период в целях обеспечения полного осуществления мандата, возложенного на Комиссию. Это был период интенсивной работы. Первоочередные проблемы, определенные в совместной программе действий от 22 июня

1996 года, обстоятельным образом анализируются, при этом в центре внимания находятся сложные вопросы, касающиеся секретного уничтожения, представления документации, сокрытия и баланса материалов.

49. На уровне заместителя премьер-министра и Исполнительного председателя предпринимались усилия по использованию услуг технических экспертов наряду с проведением политического диалога. Цель превращения проводимых раз в два месяца встреч в семинар по политическим/техническим вопросам с участием ученых и технических экспертов Комиссии и Ирака заключалась в сужении круга важных нерешенных проблем до количества, позволяющего заниматься их решением. Что касается ракет и химического оружия, то Комиссия достигла этой цели. Большая неопределенность наблюдается в области биологического оружия, в которой информация, представляемая Ираком, носит довольно хаотический характер. В целях устранения этих недостатков обе стороны недавно достигли договоренности в отношении необходимости сотрудничать в целях подготовки тщательно продуманного заявления, которое могло бы служить реальной основой для достижения целей Комиссии в области наблюдения.

50. В течение рассматриваемого периода Ирак, как правило, сотрудничал с выездными группами ЮНСКОМ. Основным исключением из этого правила являлся неоднократный отказ Ирака разрешить вывоз останков ракет, которые Комиссия в начале ноября 1996 года обнаружила в ходе раскопок, в целях их анализа за рубежом. Такие действия Ирака привели к необоснованной четырехмесячной задержке и помешали представить информацию по данному вопросу Совету Безопасности в настоящем докладе.

51. Необходимое условие для осуществления пункта 22 резолюции 687 (1991) заключается в том, чтобы Комиссия могла сообщить о том, что наблюдение за промышленными, химическими и биологическими объектами осуществляется в полном объеме в целях недопущения приобретения запрещенных видов оружия и связанного с ними потенциала. Хотя система наблюдения продолжает функционировать, некоторые действия Ирака, стремящегося затруднить деятельность по проведению инспекций и ограничить масштабы такой деятельности и поставить под угрозу операции с использованием воздушного транспорта ставят под сомнение долгосрочные намерения Ирака и создают угрозу для всей системы в целом.

52. Твердая приверженность, о которой недавно заявил заместитель премьер-министра, делу сохранения системы наблюдения к удовлетворению Комиссии, МАГАТЭ и Совета Безопасности вселяет чувство надежды на то, что процесс ухудшения положения в этой области будет обращен вспять с тем, чтобы эта система вновь могла вселить необходимое чувство уверенности в целях обеспечения гарантий международному сообществу, что Ирак не возобновил деятельность по производству запрещенных видов оружия.

53. Важным элементом процесса приобретения Ираком оружия массового уничтожения являются поставки и оказание другой поддержки из-за рубежа. Многие правительства предпринимали активные усилия в целях обеспечения доступа Комиссии к отдельным лицам, информации и материалам, имеющими важное значение с точки зрения предпринимаемых Ираком усилий в области закупки оружия. Такая помощь играет полезную роль в ускорении осуществления мандата Комиссии. Лишь небольшое число правительств предпочитало до настоящего времени оставлять без ответа неоднократные и в некоторых случаях настойчивые просьбы Комиссии относительно представления информации по вопросам закупок, осуществляемых в их странах. Если такие просьбы останутся без ответа, возникнут задержки в рамках процесса наблюдения за некоторыми элементами запрещенных программ Ирака. Будет крайне нежелательным, если по этой причине Комиссия не сможет представить доклад в соответствии с пунктом 22 резолюции 687 (1991).

54. Результаты оценки политики Ирака в течение рассматриваемого периода непременно должны свидетельствовать о ее весьма противоречивом характере. С одной стороны, Ирак практически не представил новой информации. С другой стороны, на уровне заместителя премьер-министра предпринимаются конструктивные усилия по разработке новых процедур и методов, позволяющих добиться определенного прогресса и претворить в жизнь процедуры, согласованные двумя сторонами. Важным примером в этой связи является предоставление в последнее время инспекторам, занимающимся выявлением фактов утаивания со стороны Ирака, доступа для проведения инспекции спецобъектов в соответствии с рабочими процедурами Комиссии.

55. В настоящее время создана прочная основа с апробированными процедурами для осуществления эффективной деятельности. На нынешнем этапе Ираку настало время в полной мере использовать их и представить соответствующие материалы и информацию, с тем чтобы наполнить конкретным содержанием выраженную им приверженность делу налаживания всестороннего сотрудничества. К числу оставшихся неурегулированных проблем относятся такие проблемы, которые не могут быть урегулированы лишь в рамках технического процесса. Урегулирование этих проблем должно осуществляться на основе важного политического решения иракского руководства раз и навсегда отказаться от использования всех возможностей и достижения целей, связанных с сохранением или приобретением запрещенных видов оружия. Комиссия располагает всеми средствами, позволяющими в этом случае принимать незамедлительные и эффективные меры по выполнению возложенных на Комиссию обязанностей. Тем временем Комиссия будет продолжать деятельность по проведению инспекций, постепенно выявляя различные элементы программ Ирака по созданию оружия.

Добавление I

Деятельность по проведению инспекций и оперативные, административные и другие вопросы

I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В БИОЛОГИЧЕСКОЙ ОБЛАСТИ

1. В июне 1996 года Ирак представил Комиссии, по его утверждению, формальное и официальное заявление, содержащее всеобъемлющие, окончательные и полные отчеты о запрещенной программе создания биологического оружия. Результаты предварительного анализа этого документа приводились в докладе Комиссии от октября 1996 года (S/1996/848). На основании результатов проведенных с тех пор пяти контрольных инспекций, информации, собранной Комиссией, и оценок международной группы экспертов Комиссия сделала вывод о том, что заявление от июня 1996 года не содержит полной и точной информации о запрещенной программе создания биологического оружия.
2. Контрольные инспекции проводились в Ираке на ежемесячной основе в период с октября 1996 года по март 1997 года. Результаты этих инспекций по-прежнему свидетельствовали о наличии недостатков в рамках системы отчетности применительно к программе создания биологического оружия, и показывали, что Ирак утаивает информацию, касающуюся важных элементов этой программы. В рамках проведенной в октябре инспекции (ЮНСКОМ-159) основное внимание уделялось испытаниям на местах, осуществляемым Ираком. Информация, полученная в ходе интервью и подкрепляемая соответствующей документацией, свидетельствует о том, что Ирак провел большее по сравнению с подтвержденным число испытаний на местах. Одним вызывающим беспокойство инцидентом, имевшим место в октябре 1996 года, была попытка, предпринятая высокопоставленным иракским представителем во время перерыва при проведении интервью, убедить иракского эксперта, с которым проводилось это интервью, изменить сделанные им заявления.
3. В ноябре 1996 года инспекционной группе (ЮНСКОМ-163) не удалось собрать образцы агентов биологического оружия, применяемых в ходе испытаний по причине явного нежелания Ирака указать конкретные соответствующие местоположения. В декабре 1996 года предметом проверки являлось заявление Ирака об уничтожении боеголовок ракет с биологическими агентами. Комиссия располагает убедительными доказательствами того, что такое уничтожение не осуществлялось в данном местоположении на дату, объявленную Ираком. Разъяснения, представленные в последнее время Ираком, не внесли ясности в этот вопрос.
4. В январе 1997 года миссия (ЮНСКОМ-169) предприняла попытку провести проверку в связи с заявлением о производстве основных агентов биологического оружия. Несоответствия в этом заявлении затруднили процесс проверки. Не было представлено никакой документации в поддержку заявлений Ирака, в которых содержится лишь информация, известная Комиссии. В ряде областей основной персонал не был допущен для участия в интервью. С учетом этих проблем проверка не представлялась возможной.
5. В феврале 1997 года группа (ЮНСКОМ-173) проводила раскопки в одном из мест, в которых осуществляется секретное уничтожение. В ходе раскопок были обнаружены среди других останков три фактически целые бомбы того типа, который по заявлению Ирака является биологическим оружием. Группа экспертов возьмет эти бомбы на экспертизу.

6. В феврале и марте 1997 года инспекционная группа (ЮНСКОМ-174) предприняла попытку установить истинное положение дел в связи с осуществляемым Ираком процессом принятия решений, направленным на сокрытие информации о программе создания биологического оружия. Как и в январе 1997 года некоторые основные сотрудники, несмотря на заблаговременно направленные просьбы, не приняли участия в интервью. Некоторые сотрудники, с которыми проводилось интервью, пытались утаить информацию относительно характера принятых соответствующих решений и тех целей, которые они преследуют.

7. В марте 1997 года Комиссия созвала совещание международной группы экспертов для анализа и оценки положения дел в связи с заявлением о запрещенной программе создания биологического оружия. Эксперты, в частности, сделали вывод о том, что Ирак не представил информацию об импорте всех видов военной техники и материалов, в частности, о питательных средствах. Ирак представил далеко не полную информацию, касающуюся производства основных агентов биологического оружия. Производство афлатоксина не могло осуществляться, как об этом было объявлено. Заявления об уничтожении не подкреплялись убедительными данными и в них перечислялись не все мероприятия по закупкам в рамках программы создания биологического оружия.

8. В ходе апрельских совещаний в Багдаде Председатель ясно заявил о том, что заявление Ирака от июня 1996 года не служит основой для осуществления деятельности по обеспечению надлежащей проверки. Как отмечалось в основных разделах доклада, Ирак одобрил предложение Председателя относительно подготовки нового заявления.

Деятельность по контролю

9. В настоящее время группы экспертов-резидентов Комиссии, занимающиеся биологическим оружием, осуществляют на регулярной основе контроль за 86 объектами. Кроме того, Комиссия направила специализированные группы экспертов в Ирак для проведения инспекций, в рамках которых основное внимание уделяется документации и оборудованию. Были проведены инспекции в различных областях. В ходе этих инспекций было обнаружено несколько компонентов имеющего важное значение необъявленного оборудования, запасные части, принадлежности и материалы.

10. Ирак все еще не объявил все объекты, на которых размещено биологическое оборудование двойного назначения. Группа экспертов-резидентов Комиссии продолжает работу по выявлению таких объектов, которые должны были быть объявлены Ираком.

11. Ирак должен на месячной основе представлять информацию об осуществляемой деятельности в нескольких основных местоположениях биологического оружия. В ряде случаев Ирак не представил требуемой информации об изменениях, которые были выявлены. Хотя деятельность по осуществлению постоянного контроля началась в апреле 1995 года группа по контролю по-прежнему обнаруживает расхождения с информацией, которая была представлена Комиссии.

II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ХИМИЧЕСКОЙ ОБЛАСТИ

12. В течение рассматриваемого периода группы экспертов-нерезидентов Комиссии, занимающиеся химическим оружием, провели четыре инспекции. В декабре 1996 года в рамках ЮНСКОМ-170 была проведена миссия по взятию проб в Ираке в целях проверки секретного уничтожения компонентов, используемых при производстве химического оружия. Другая группа ЮНСКОМ-171 обнаружила большое количество неснаряженных припасов двойного назначения, которые Ирак определил для использования в рамках своего арсенала химического оружия, но не

заявил об этом Комиссии. Шесть таких средств были изъяты и переданы в распоряжение Багдадского центра по контролю и наблюдению и будут вывезены из Ирака в целях проведения дополнительного анализа.

13. В результате предпринятых Комиссией усилий по проверке заявления Ирака, содержащего его всеобъемлющую, окончательную и полную информацию в химической области, представленного Комиссии в июне 1996 года, было установлено, что оно содержит неточность и в определенном смысле нуждается в доработке. В период после апреля 1991 года Ирак сохранил определенные компоненты своего потенциала производства химического оружия, включая оборудование, которое он впоследствии объявил секретно уничтоженным или переданным для использования, на которое не распространяется введенный запрет. Однако Комиссия не смогла осуществить проверку секретного уничтожения и обнаружила, что некоторые объекты и средства, вопреки утверждениям Ирака, фактически используются в рамках его программы производства химического оружия.

14. Что касается специальных боеголовок для запрещенных ракет, которые производятся для доставки химического и биологического оружия, Ирак все еще не представил заслуживающую доверия информацию о качестве и типах производимых боеголовок, временных рамках их производства и их снаряжении и о якобы имевшим место секретном уничтожении. Комиссия располагает доказательствами того, что Ирак представил в этой связи неточную информацию. В результате анализа документации, полученной в ходе инспекций, Комиссия сделала вывод о том, что еще не все химические бомбы были объявлены Ираком. По этой причине проблема учета химических боеприпасов все еще не урегулирована.

15. Еще не решен вопрос об окончательном прекращении программы по производству исключительного смертоносного отравляющего вещества VX нервно-паралитического действия. Ирак отрицал применение VX до 1995 года, когда ему были предъявлены доказательства этого, представленные Комиссией. Даже после признания этого факта Ирак по-прежнему принижает свои достижения в области производства VX, утверждая, что он лишь осуществляет такую деятельность, связанную с использованием VX в лабораторных/экспериментальных условиях. Ирак утверждает, что в 1991 году он секретно уничтожил сотни тонн прекурсоров VX. Комиссия располагает данными о том, что Ирак приобрел технологию для крупномасштабного производства VX и сохраняет соответствующее оборудование.

16. Оборудование двойного назначения, которое использовалось в процессе производства химического оружия, и аналитическая аппаратура для обеспечения контроля за качеством производимых агентов химического оружия – это другой вопрос, вызывающий озабоченность. Некоторые узлы такого оборудования по-прежнему находятся в Ираке.

17. Ирак признал, что летом 1988 года на высшем уровне было принято важное решение об укреплении боевого химического потенциала. Ввиду отсутствия некоторой основополагающей документации Комиссии не в полной мере ясны масштабы и цели программы производства химического оружия на последующем этапе ее осуществления. Это отрицательным образом сказывается на режиме контроля.

18. Ирак не придал гласности техническую документацию, такую, как руководства по производству химического оружия и коммерческие контракты в рамках программы Ирака по созданию химического оружия. Комиссия может лишь сделать вывод о том, что такая документация удерживается в целях возобновления запрещенного производства.

19. Председатель довел вышеупомянутые соображения до сведения заместителя премьер-министра на встрече, состоявшейся в феврале 1997 года. В ходе переговоров заместитель премьер-министра

подтвердил, что Ираку необходимо развеять озабоченность Комиссии и обещал уточнить некоторые проблемы. Впоследствии Ирак представил некоторые письменные разъяснения. В конце марта 1997 года группа международных экспертов по химическому оружию провела технические переговоры с иракской стороной в ходе подготовки визита Председателя в Багдад в апреле месяце. Председатель и заместитель премьер-министра обсудили результаты, достигнутые на совещании на техническом уровне. Председатель подчеркнул важность урегулирования ограниченного числа нерешенных проблем и настоятельно призвал Ирак представить необходимые разъяснения наряду с данными, поддающимися проверке. В ответ на этот призыв Ирак обязался принять соответствующие меры.

Деятельность по наблюдению

20. С момента своего создания в октябре 1994 года базирующаяся в стране группа химического наблюдения провела свыше 550 инспекций. Регулярно проводятся инспекции около 150 объектов в Ираке. В состав этой многонациональной группы в настоящее время входит 11 инспекторов и лабораторных техников, имеющих подготовку в области аналитической химии, химических процессов, ликвидации взрывчатых боеприпасов и в области производства химического оружия.

21. Недавно Комиссия развернула систему наблюдения за состоянием воздуха на базе инфракрасного спектрометра с открытой траекторией и преобразованием по методу Фурье, предназначенную для сбора спектральных характеристик инфракрасного излучения на ряде промышленных объектов и в местах хранения химикатов. Эта технология дистанционного зондирования будет оказывать Комиссии помощь, дополняя полученную методами наблюдения базовую информацию, а также охватывающую исторически большой период времени базу данных о выбросах.

22. 16 января 1997 года Ирак сделал свое полугодичное заявление по химическому оружию, требуемое в соответствии с планом постоянного наблюдения и контроля. Было отмечено, что это заявление несколько лучше предыдущего, но все еще не полностью отвечает установленным требованиям.

23. Группа наблюдателей Комиссии обнаружили около 200 ключевых деталей незаявленного оборудования двойного назначения, такие, как теплообменники, стеклянные сосуды реактора и дистилляционные колонны, которые можно использовать для осуществления запрещенной деятельности по созданию химического оружия. Кроме того, было установлено местонахождение около 800 деталей связанного с этим оборудования. Эти находки указывают на тот факт, что Ирак не в полной мере соблюдает предъявляемые к нему требования в отношении отчетности о имеющемся у него оборудовании двойного назначения.

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ РАКЕТОСТРОЕНИЯ

24. В отчетный период Комиссия продолжала свои усилия по проверке заявления Ирака, содержащего его всеобъемлющий, окончательный и полный отчет о деятельности в области ракетостроения, представленный в июле 1996 года. В ходе двух раундов переговоров на политическом уровне, состоявшихся между заместителем премьер-министра и Председателем были обсуждены ключевые нерешенные вопросы. В ходе декабрьского раунда Комиссия с большими подробностями изложила вызывающие у нее озабоченность вопросы, которые сосредоточивались на отчетности об активах Ирака, относящихся к запрещенным боевым ракетам. В результате проведенных Комиссией расследований стало очевидно, что Ирак не представил достаточных доказательств, подтверждающих уничтожение всех запрещенных ракет. Заявления Ирака об их тайном уничтожении не соответствовали установленным Комиссией фактам. Стремясь ввести Комиссию в заблуждение, Ирак попытался фальсифицировать доказательства этого уничтожения. Проведенные Комиссией расследования показали также ряд других областей, требующих дополнительного объяснения и разъяснения. Председатель подчеркнул озабоченность Комиссии решением Ирака провести тайное уничтожение в 1991 году активов, относящихся к запрещенным боевым ракетам, в нарушение резолюции 687 (1991). В частности, эта озабоченность касалась политических решений, принятых с целью проведения этого уничтожения, распространения последующих приказов и фактического осуществления этих приказов. В письме от 4 ноября 1996 года Председатель предложил Ираку представить конкретную документацию о секретном уничтожении с целью ускорения эффективной проверки. До настоящего времени от Ирака не было получено никакого ответа.

25. Выдвинутые Ираком в ходе декабрьских совещаний аргументы, имевшие целью доказать, что он уже отчитался за все активы, относящиеся к запрещенным боевым ракетам, не были удовлетворительными. Заместитель премьер-министра признал, что Ираку необходимо проделать дополнительную работу и предложил обсудить этот вопрос вновь в ходе следующего раунда переговоров на политическом уровне в феврале 1997 года.

26. В ходе февральских переговоров Ирак представил свои объяснения, которые позволили добиться дальнейшего прогресса в вопросе об отчетности за запрещенные ракеты. Ирак дал новые разъяснения в отношении количества ракет и ракетных пусковых установок, которые были тайно уничтожены в 1991 году, а также в отношении использовавшихся процедур и методов. После февральского раунда в ответ на запрос Комиссии Ирак представил новые разъяснения в отношении баланса материалов в таких областях, как ракетное топливо и ракетные системы наведения. Эти вопросы станут предметом дальнейшей проверки. Комиссия все еще ожидает поступления доклада о местах тайного уничтожения, а также документации, отвечающей на ее конкретные запросы.

27. С целью получения надежной информации об уничтоженных ракетах Комиссия постановила провести раскопки и технический анализ остатков. После длительной задержки, о которой говорилось в основной части настоящего доклада, 23 февраля 1997 года Ирак наконец-то согласился на изъятие остатков. После этого Комиссия провела в период с 17 по 21 марта 1997 года семинар с участием международных экспертов. В работе семинара приняли участие представители национальных лабораторий, предложившие провести технический анализ, а также эксперты, входящие в контрольные группы Комиссии в этих лабораториях. Участники семинара провели изучение каждого двигателя с целью определения конкретных задач для каждой лаборатории. На семинаре были разработаны процедуры, обеспечивающие быстрый и эффективный анализ остатков ракет, и установлены практические рамки для обеспечения Комиссией контроля за ходом этой работы. Аналитическая работа началась в американской и французской лабораториях 24 марта и 7 апреля 1997 года, соответственно. Комиссия полагает, что этот технический анализ позволит получить ценные данные для проверки методов и процедур в отношении тайного

уничтожения, прольет свет на деятельность Ирака по производству ракетных двигателей и их компонентов и тем самым поможет решить вопросы, связанные с подсчетом количества ракет.

28. В качестве отдельного вопроса можно сказать, что раскопки остатков ракет были возобновлены в январе 1997 года под наблюдением новой группы (ЮНСКОМ-177). На этот раз поиски распространились на объявленные места тайного уничтожения. В результате этой двухмесячной работы было обнаружено еще четыре полностью укомплектованных двигателя, которые ранее не были предъявлены Ираком Комиссии. Это открытие доказало правильность сделанной Комиссией на декабрьских заседаниях оценки, согласно которой не все двигатели попали в отчетность и были представлены для проверки.

29. Комиссия продолжала свои инспекции по проверке всеобъемлющего, окончательного и полного отчета Ирака, представленного в июле 1996 года. В соответствии с совместной программой действий от 22 июня 1996 года эти усилия были сосредоточены на балансе материалов, касающемся ракет, и связанных с ним материалов, а также специализированных станков, использовавшихся Ираком при производстве запрещенных ракет. С целью проверки баланса материалов Комиссия предприняла попытку установить "цепочку отчетности", в которой бы учитывались соответствующие средства за период времени с момента принятия резолюции 687 (1991) и до того времени, когда Ирак заявил, что эти средства уничтожены. Из-за отсутствия документации Комиссия была вынуждена по-прежнему прибегать к интервью с сотрудниками, занимавшимися соответствующими видами деятельности.

30. За отчетный период Комиссия провела две миссии по проверке всеобъемлющего, окончательного и полного отчета. Первая из них – ЮНСКОМ-168, проведенная в ноябре 1996 года, предприняла попытку проследить за перемещением и хранением запрещенных средств, относящихся главным образом к Проекту 1728 – главному проекту Ирака по производству запрещенных ракетных двигателей. Путем проведения интервью и инспекций на местах, в том числе раскопок в месте расположения секретного объекта Комиссия смогла получить некоторые доказательства, подтверждающие некоторые разделы заявлений Ирака о тайном уничтожении. Вместе с тем, было обнаружено множество несоответствий между представленной во всеобъемлющем, окончательном и полном отчете информацией и фактами, имеющимися в распоряжении Комиссии. Ираку будет предложено приложить дополнительные усилия, для того чтобы дать полный отчет о запрещенных средствах и оборудовании, относящихся к Проекту 1728. Кроме того, группа указала на несоответствия в балансе материалов по запрещенным компонентам, относящихся к проекту "Карама" – основному проекту Ирака по производству систем наведения и управления для запрещенных ракет. Группа ЮНСКОМ-168 провела работу по подготовке декабрьских переговоров на политическом уровне, включавшую проведение интервью с сотрудниками, занимавшимися хранением, перемещением и уничтожением, а также учетом относящегося к запрещенным ракетам имущества, которое было, якобы, тайно уничтожено в 1991 году.

31. В январе 1997 года была направлена группа ЮНСКОМ-176 для получения ряда ранее запрошенных разъяснений, для их обсуждения с иракскими представителями и для проведения интервью с целью проверки соответствующих частей всеобъемлющего, окончательного и полного отчета. Однако оказалось, что большая часть испрашиваемых разъяснений не была готова, хотя просьбы о них поступили весьма заблаговременно. Несмотря на неоднократно поступавшие с сентября 1996 года просьбы, Ирак не предоставил доступ к персоналу, имеющему информацию об определенных событиях, относящихся к тайному уничтожению. Ситуация ухудшилась до такой степени, что группе пришлось прекратить свою деятельность. Хотя позднее Ирак предоставил или предложил предоставить запрошенные документы, работа ЮНСКОМ-176 практически свелась на

нет и было потеряно ценное время при проверке всеобъемлющего, окончательного и полного отчета Ирака.

32. При проверке заявлений Ирака Комиссия приложила большие усилия по выяснению программы Ирака в отношении запрещенных ракет. В 1994 году, действуя в духе сотрудничества, Комиссия даже предприняла попытку написать историю иракской программы в области запрещенных ракет, с тем чтобы Ирак мог подтвердить ее в качестве официального описания его соответствующей деятельности. К середине 1995 года этот проект был близок к завершению, при этом точность его многих разделов была подтверждена Ираком. Однако вскоре после этого стало очевидно, что во многих важных аспектах Ирак сознательно вводил Комиссию в заблуждение, предоставляя неправильную информацию, для того чтобы скрыть важный прогресс, достигнутый в рамках его программ работы над запрещенными ракетами. Это потребовало от Комиссии возобновления контроля в этих областях.

33. За отчетный период Комиссия добилась прогресса в деле проверки нового всеобъемлющего, окончательного и полного отчета от июля 1996 года. Однако в ряде случаев Комиссия обнаружила, что он является неточным и неполным. Новый импульс был получен в результате декабрьского раунда переговоров на политическом уровне между заместителем премьер-министра и Председателем, когда Ирак взял на себя обязательство тщательно рассмотреть вызывающие у Комиссии озабоченность вопросы. После декабря Ирак представил ряд новых документов, относящихся к обсуждавшимся на совещании вопросам. В настоящее время они изучаются.

Деятельность по наблюдению

34. За отчетный период группы по наблюдению за деятельностью в ракетной области провели свыше 250 инспекций и приняли активное участие вместе с другими базирующимися в стране группами в проведении совместных инспекций местоположений, представляющих междисциплинарный интерес. Кроме того, Комиссия провела две специальные инспекции по наблюдению, касающиеся незапрещенных ракетных систем, т.е. систем с дальностью менее 150 километров. В ноябре и декабре 1996 года группы по наблюдению провели вторую и третью ежегодные проверки иракских незапрещенных действующих ракетных систем. Эти миссии подтвердили, что эти ракеты не были модифицированы для использования в запрещенных целях. В марте 1997 года ЮНСКОМ-181 провела инспекции отобранной группы военных подразделений, с тем чтобы проверить, что соответствующие объекты не были использованы для подготовки персонала, технического обслуживания или использования запрещенных ракетных систем. Не было обнаружено никаких доказательств осуществления запрещенной деятельности.

35. После принятия резолюции 687 (1991) Ирак продолжал осуществление необъявленных ракетных программ. Комиссия обнаружила конкретные случаи осуществления запрещенной ракетной деятельности. Кроме того, Ирак занимался тайным приобретением ракетных компонентов и технологий. Такая деятельность Ирака продолжает находиться под строгим наблюдением и расследуется путем как проведения постоянного наблюдения, так и специальных инспекций.

36. В октябре 1996 года группа ЮНСКОМ-164 провела расследование предпринимавшейся Ираком с 1991 года деятельности по связанным с ракетами закупкам. В конце 1995 года Ирак признал факт проведения некоторых из этих мероприятий по закупкам, в том числе фактических поставок, и представил информацию о размещенных через посредников и подставные компании заказах на приобретение запрещенного или предназначенного для двойного использования оборудования, технологий и материалов для своих ракетных установок. Путем инспектирования ряда промышленных объектов и торговых компаний группа ЮНСКОМ-164 получила информацию об этой закупочной деятельности, которая позволила ей заполнить некоторые пробелы в понимании

Комиссией деятельности Ирака. Продолжают сохраняться некоторые вызывающие озабоченность вопросы, в том числе вопрос о необъявленной попытке получения иностранной помощи в отношении одного запрещенного ключевого компонента ракетного двигателя. Комиссия намерена продолжать проведение инспекций и расследований в связи с недавней или текущей деятельностью Ирака по закупкам в рамках проводимого ею постоянного наблюдения.

37. Комиссия продолжает направлять в Ирак специализированные группы для проведения технического анализа текущих программ Ирака по разработке и производству незапрещенных ракетных систем. В январе 1997 года ЮНСКОМ-166 провела обзор прогресса в мероприятиях, связанных с ракетой "Самуд", имеющей объявленную дальность менее 150 км и поэтому незапрещенной согласно положениям резолюции 687 (1991). В результате этого обзора, в дополнение к деятельности по наблюдению, проведенной базирующейся в стране ракетной группой, были подтверждены соответствующие заявления Ирака по этому проекту.

38. Группа ЮНСКОМ-166 обнаружила доказательства усилий, предпринимавшихся Ираком в связи с космической ракетой-носителем после принятия резолюции 687 (1991). Группа получила убедительное доказательство предпринятой в 1992 году попытки смоделировать космическую ракету-носитель на основе запрещенной ракетной системы. Было также получено доказательство проводившегося в 1994 и 1995 годах исследования космической ракеты-носителя на базе незапрещенной ракетной системы. Космические ракеты-носители для Ирака запрещены.

39. Группа ЮНСКОМ-166 направила Ираку несколько запросов о предоставлении компьютерного матобеспечения и документов, касающихся вопросов, расследуемых группой. В ряде случаев Ирак отказался предоставить доступ к запрошенной информации. Хотя позднее большая часть документов была представлена, отсутствие сотрудничества со стороны Ирака в ходе инспекции значительно повлияло на способность группы полностью выполнить свои задачи.

40. После введения в действие в августе 1994 года предусмотренной Комиссией системы наблюдения в ракетной области, незапрещенная деятельность Ирака в этой области продвинулась ближе к производственной фазе. Это требует изменения в нынешних методах наблюдения, для того чтобы дать Комиссии возможность эффективно выполнять свои задачи. Поскольку механизм экспорта/импорта полностью вступил в силу, потребуется обеспечить более тесную координацию с деятельностью по наблюдению за экспортом/импортом. В настоящее время проводится обзор режима и методов наблюдения. Комиссия рассматривает ряд конкретных вопросов с целью повышения эффективности своей системы наблюдения и решения новых задач.

41. В целом в отчетный период в области ракетостроения был достигнут существенный прогресс. Однако он не полностью отвечал ожиданиям Комиссии из-за отказа Ирака сотрудничать и его нежелания представлять требуемые от него открытые и транспарентные заявления, в том числе документальное обеспечение. Комиссия будет продолжать свои активные усилия по контролю в соответствии с приоритетами и методами, установленными в совместной программе действий от 22 июня 1996 года.

IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЯДЕРНОЙ ОБЛАСТИ

42. Специальная комиссия продолжает предоставлять материально-техническую и другую оперативную поддержку операциям МАГАТЭ в Ираке, выбирать места для проведения инспекций, а также получать и вырабатывать рекомендации в отношении поступающих от Ирака запросов на перемещение или использование любого материала или оборудования, связанного с иракской программой по созданию ядерного оружия или другой ядерной деятельностью. Эксперты Комиссии

в ядерной области принимают также участие в ядерных аспектах механизма наблюдения за экспортом/импортом при анализе содержания форм уведомления в координации и при сотрудничестве с МАГАТЭ.

43. Эксперты Комиссии принимали участие в некоторых видах деятельности МАГАТЭ по постоянному наблюдению и контролю в декабре 1996 года и марте 1997 года. Были проведены многодисциплинарные инспекции, а в следующем году планируются дополнительные меры такого рода. По-прежнему осуществляется более тесная интеграция между системами Комиссии и МАГАТЭ. Как в Вене, так и в Нью-Йорке проводятся регулярные встречи с целью обмена информацией и планирования междисциплинарных инспекций. Эксперты Комиссии продолжают принимать участие в переговорах МАГАТЭ с Российской Федерацией в отношении продажи ядерного топлива, вывезенного из Ирака и переработанного в Российской Федерации.

v. РАССЛЕДОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО УТАИВАНИЮ

44. В своем докладе, опубликованном в октябре 1996 года, Комиссия заявила, что "Ирак использовал продуманный механизм утаивания, чтобы закрыть доступ к запрещенным документам и материалам, которые находились в его распоряжении с момента принятия резолюции 687 (1991)", и сообщила о своем намерении заниматься всеми аспектами проводимого ей расследования попыток утаивания.

45. В ноябре 1996 года группа ЮНСКОМ-158 произвела геофизическую картографическую съемку усадьбы, где были зарыты запрещенное ракетное оборудование, средства и материалы. Эта усадьба принадлежала члену республиканской гвардии особого назначения, который летом 1991 года вместе с другими офицерами республиканской гвардии особого назначения принял несколько грузовых автомобилей с запрещенными материалами с целью утаивать их от Комиссии. Хотя иракские власти признали, что такая деятельность имела место, их ответы на вопросы Комиссии в отношении масштабов

и сроков этих усилий и структуры управления ими были уклончивыми. Комиссии удалось точно установить место, где были зарыты эти предметы, и в результате последовавших раскопок были обнаружены некоторые останки материалов.

46. Необъявленные объекты, обследованные группой ЮНСКОМ-158, включали объекты республиканской гвардии особого назначения и жилой объект, использовавшийся в прошлом для закупочной деятельности. Ни на одном из этих объектов никаких запрещенных материалов обнаружено не было. Во время инспекции одного из объектов республиканской гвардии особого назначения инспекторов не допускали на объект на протяжении нескольких часов. Группе воздушных инспекций ЮНСКОМ также не было разрешено осуществить пролет над объектом. Эти действия явили собой нарушение обязанностей Ирака по соответствующим резолюциям Совета.

47. В декабре 1996 года Комиссия продолжила свое расследование, изучив совместно с МАГАТЭ деятельность по утаиванию в период с января по июль 1991 года, с которой был связан инженерно-конструкторский центр – иракские проекты по осуществлению обогащения методом центрифугирования и газовой диффузии. Результаты этой миссии все еще оцениваются, хотя закономерности поведения Ирака в этой области, как представляется, полностью повторяют особенности деятельности по утаиванию в других областях. В марте 1997 года МАГАТЭ произвело раскопки в трех объявленных местах захоронения оборудования, расположенных к югу от озера Тартар, и извлекло из земли сотни предметов, связанных с деятельностью инженерно-конструкторского центра. Хотя многие из этих предметов соответствуют заявлениям Ирака, обнаружен был и ранее не объявленный и весьма дорогостоящий тайник с неиспользованными нержавеющей задвижками специального назначения. Раскопки облегчило использование геофизических датчиков, предоставленных по линии ЮНСКОМ.

48. В ноябре 1996 года и в марте 1997 года группы ЮНСКОМ-158 и ЮНСКОМ-179 провели в Ираке серию подводных обследований с использованием комбинации сонарных и электромагнитных датчиков.

49. В марте 1997 года Комиссия предприняла крупное расследование механизма утаивания. Инспекционная группа ЮНСКОМ-182 посетила 17 объектов, стремясь установить возможные связи между деятельностью по утаиванию и элементами республиканской гвардии особого назначения. В числе других посещенных объектов были объекты, находящиеся в ведении иракской разведывательной службы ("Мухабарат"), специальной службы безопасности, общей службы безопасности и военной разведки. Запрещенные материалы или деятельность выявлены не были. Комиссия приветствовала содействие со стороны Ирака, предоставившего доступ для проведения инспекции на спецобъектах.

50. В ходе встреч на политическом уровне и инспекционных мероприятий Комиссия продолжала просить Ирак дать ответ на ее вопросы, связанные с деятельностью по утаиванию. В докладе, опубликованном в октябре 1996 года, упоминались такие вопросы, как передвижение объектов, "похожих на ракеты "Скад", в окрестностях объекта, выбранного для инспекции группой ЮНСКОМ-155, в июле 1996 года, утаивание документов на "птицеферме" и отвлекающие маневры, относящиеся к крупным иракским проектам, связанным с запрещенными ракетами. Тот факт, что Ирак не ответил на эти вопросы, замедляет процесс проверки.

51. Расследование механизма утаивания в Ираке представляет собой постоянный процесс. В совместной программе действий от 22 июня 1996 года эта область выделена в качестве приоритетного и основополагающего вопроса, подлежащего проверке. Окончательный учет запрещенных материалов и мероприятий невозможно обеспечить без полного понимания процедур и структуры мероприятий по утаиванию в Ираке. Невозможно быть полностью уверенным в достоверности результатов текущего наблюдения, пока Комиссия не убедится, что механизм утаивания полностью упразднен и более не функционирует. Комиссия продолжит свое расследование мероприятий по утаиванию в качестве составной части своей общей деятельности.

VI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Багдадский центр наблюдения и контроля и операции

52. Условия работы в Багдадском центре продолжают улучшаться благодаря шести дополнительным комнатам, которые позволяют разгрузить переполненные помещения и повысить безопасность на рабочих местах. Комиссия выражает особую признательность правительству Швейцарии, которое неоднократно предоставляло квалифицированных рабочих для ремонта помещений Центра.

53. Военно-воздушные силы Чили оказывают поддержку Комиссии с августа 1996 года посредством предоставления подразделения из пяти вертолетов "Белл" УН-1Н и 41 военнослужащего. Они обеспечили в Ираке свыше 1000 часов безаварийной авиационной поддержки. Использование вертолетов нового типа и их количество стали факторами, способствующими достижению большей гибкости операций по наблюдению. В настоящее время ежедневно можно выполнять несколько заданий. Личный состав чилийского вертолетного подразделения проявлял решимость и профессионализм в условиях эскалации попыток Ирака чинить помехи, запугивать, а иногда и угрожать участникам воздушных операций Комиссии. Правительство Чили и предоставленный им персонал, работающий в Ираке, заслуживают высокой оценки за их важный вклад. В марте 1997 года Председатель посетил Чили, где он обсудил с должностными лицами старшего уровня вопросы деятельности чилийского подразделения, предоставленного в распоряжение Комиссии и МАГАТЭ.

54. Базирующаяся в Ираке группа воздушных инспекций провела надлежащие изменения в связи с внедрением нового типа вертолетов, и изображения, предоставляемые группой, отличаются стабильным качеством. Группа продолжает обеспечивать поддержкой группы по наблюдению и приезжающие инспекционные группы. На дату представления доклада выполнено примерно 800 заданий. Как указывалось выше в настоящем докладе, Ирак предпринял ряд попыток ограничить деятельность группы.

55. Изображения, получаемые Комиссией с борта высотного самолета наблюдения (У-2), по-прежнему являются важным элементом инспекционной деятельности Комиссии и МАГАТЭ. По состоянию на конец марта 1997 года выполнено примерно 350 заданий.

B. Финансирование

56. Финансовое положение Комиссии было неустойчивым, особенно в 1996 году. В своем письме от 5 ноября 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности Председатель указал, что, поскольку за последние шесть месяцев новых взносов наличностью для финансирования деятельности Комиссии сделано не было, средства иссякают. В ходе визита в государства - члены Совета сотрудничества стран Залива в ноябре 1996 года Председатель получил твердые заверения в

решительной политической поддержке деятельности Комиссии, а также обязательства предоставить Комиссии финансовую поддержку. Два государства – члена Совета сотрудничества стран Залива в январе 1997 года предоставили добровольные взносы Комиссии на общую сумму 5 млн. долл. США. Комиссия выражает этим странам особую признательность за их постоянную поддержку.

57. В настоящее время Комиссия получает финансовые средства в целях обеспечения выполнения резолюции 986 (1995). Они должны покрыть оперативные расходы Комиссии до середины 1997 года. Добровольные взносы, упомянутые в предыдущем пункте, будут задействованы в случае прекращения финансирования, предоставляемого на основании резолюции 986 (1995).

С. Материальная поддержка

58. Комиссия вновь выражает признательность всем государствам, которые продолжали предоставлять Комиссии материальную поддержку для проведения ее операций. Особого упоминания заслуживает продолжающаяся щедрая поддержка со стороны Бахрейна, который предоставляет Комиссии служебные помещения для ее периферийных отделений. Генеральный секретарь и Генеральный директор МАГАТЭ недавно обратились к министру иностранных дел Бахрейна с письмом, содержащим предложение продлить еще на шесть месяцев, т.е. до конца сентября 1997 года, соглашение о периферийных отделениях, поскольку они считают, что вклад Бахрейна является одним из жизненно важных элементов обеспечения деятельности Комиссии и МАГАТЭ, осуществляемой в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

Д. Служебные помещения

59. Положение со служебными помещениями в штаб-квартире Комиссии в Нью-Йорке остается серьезной проблемой. Тем не менее в настоящее время предоставляются дополнительные служебные площади на 30-м этаже, примыкающие к имеющимся помещениям Комиссии на этом этаже. Эта мера должна несколько уменьшить существующую ныне обеспокоенность в отношении служебных помещений, однако она не позволяет удовлетворить все насущные потребности Комиссии.

Добавление II

Сроки проведения инспекций в отчетный период,
октябрь 1996 года-апрель 1997 года

(Период пребывания в стране)

Ядерный потенциал

1 октября-22 октября 1996 года ГЯК-96-14
22 октября-11 ноября 1996 года ГЯК-96-15
11 ноября-2 декабря 1996 года ГЯК-96-16
2 декабря-19 декабря 1996 года ГЯК-96-17
19 декабря-6 января 1997 года ГЯК-96-18
6 января-30 января 1997 года ГЯК-97-01
30 января -20 февраля 1997 года ГЯК-97-02
20 февраля-13 марта 1997 года ГЯК-97-03
13 марта-3 апреля 1997 года ГЯК-97-04

Химический потенциал

29 ноября-11 декабря 1996 года ХО 27/ЮНСКОМ-135
2 декабря-6 декабря 1996 года ХО 33/ЮНСКОМ-170
18 декабря-15 января 1997 года ХГ-8
10 января-15 января 1997 года ХО-34/ЮНСКОМ-171
27 марта-31 марта 1997 года ХО-35/ЮНСКОМ-172
16 января-по настоящее время ХГ-9

Биологический потенциал

29 сентября-7 января 1997 года БГ-7
14 октября-23 октября 1996 года БО-41/ЮНСКОМ-159
11 ноября-18 ноября 1996 года БО-43/ЮНСКОМ-163
2 декабря-8 декабря 1996 года БО-42/ЮНСКОМ-160
12 декабря-17 декабря 1996 года БО-44/ЮНСКОМ-167
7 января-1 апреля 1997 года БГ-8
9 января-20 января 1997 года БО-45/ЮНСКОМ-169
12 февраля-19 февраля 1997 года БО-46/ЮНСКОМ-173
24 февраля-3 марта 1997 года БО-47/ЮНСКОМ-174
2 апреля-по настоящее время БГ-9

Баллистические ракеты

9 августа-22 ноября 1996 года РГ-10
21 октября-28 октября 1996 года БР-44/ЮНСКОМ-164
4 ноября-16 ноября 1996 года БР-46/ЮНСКОМ-168
6 ноября-16 ноября 1996 года БР-45/ЮНСКОМ-158
11 ноября-16 ноября 1996 года РГ-10В
22 ноября-25 февраля 1997 года РГ-11
18 ноября-30 ноября 1996 года БР-38D/ЮНСКОМ-141D
27 ноября-2 декабря 1996 года БР-11А

11 декабря-14 декабря 1996 года	Специальная миссия-4
6 января-25 января 1997 года	БР-47/ЮНСКОМ-177
10 января-20 января 1997 года	БР-48/ЮНСКОМ-166
20 января-27 января 1997 года	БР-49/ЮНСКОМ-176
6 февраля-26 февраля 1997 года	БР-47А/ЮНСКОМ-177А
26 февраля-по настоящее время	РГ-12
2 марта-13 марта 1997 года	БР-51/ЮНСКОМ-179
4 марта-13 марта 1997 года	БР-52/ЮНСКОМ-181
7 марта-17 марта 1997 года	БР-53/ЮНСКОМ-182

Миссии по вопросам экспорта/импорта

3 августа-20 ноября 1996 года	ЭГ-2
14 ноября-25 ноября 1996 года	ЭКСИМ-3/ЮНСКОМ-165
21 ноября-8 января 1996 года	ЭГ-3
9 января-по настоящее время	ЭГ-4

Специальные миссии

19 октября-21 октября 1996 года
21 ноября-25 ноября 1996 года
8 декабря-11 декабря 1996 года
20 февраля-23 февраля 1997 года
3 апреля-5 апреля 1997 года

Полный список инспекций Комиссии, проведенных до периода, охватываемого настоящим докладом, содержится в докладе Комиссии, опубликованном в октябре 1996 года (S/1996/848).
